

La conjugaison des verbes français

法语动词变位 速查手册

文慧静 苏子 编著

 清华大学出版社

**La
conjugaison
des verbes
français**

La conjugaison des verbes français

法语动词变位速查手册

文慧静 苏子 编著

 清华大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

法语动词变位速查手册/文慧静,苏子编著. —上海:东华大学出版社,2006.6

ISBN 7-81111-066-0

I. 法... II. ①文... ②苏... III. 法语—动词—变位
—手册 IV. H324.2 - 62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 038627 号

法语动词变位速查手册

文慧静 苏子 编著

东华大学出版社出版

上海市延安西路 1882 号

邮政编码:200051 电话:(021)62193056

电子信箱:dandes.shen@gmail.com

新华书店上海发行所发行 苏州望电印刷有限公司印刷

开本:787 × 960 1/32 印张:8.5 字数:396 千字

2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷

印数:0 001 - 6 000

ISBN 7-81111-066-0/H · 018

定价:18.00 元

前　言

法语动词变位对于法语学习者来说,历来都是比较令人头疼的事。动词变位有一定的规律可循,但这个规律本身就很复杂,要把一个法语动词的所有的人称、语态和时态的变位形式全部罗列在一起,往往有数十条之多,可谓千变万化。要记住这些,即使对法国人来说也得好好下一番苦功夫。就此而言,现在的语法书在使用时愈发显得过于复杂和捉襟见肘。因此,有一本好的工具书来帮助学习是必不可少的。

本书旨在理清法语动词记忆和使用时的薄弱环节。本书系统地总结了法语动词变位的规律,收录了八十余个代表性动词的变位,并为读者提供了近七千个法语动词的索引,本书的特点有二。

一曰实用:本书查找便捷、信息全面、注重实用,兼有法语动词词典的特点,是一本难得的法语工具书。读者可以通过翻阅本书最后的动词索引来查阅到表格中该单词主动态的所有变位形式。虽然可能不是这个单词本身,但表格将提供相同词尾的动词变位。

二曰透彻:市面上的动词变位类书籍往往没有说明很多动词变位的特殊情况。本书的第一部分对动词的语法进行了比较透彻的讲解,然后再按照组别和词尾列出了表格,这将有助于系统地学习动词。此外,在很多变位表格的后面都提出了一些重要的注意事项,这可以减少读者记忆中的混乱,提高记忆的效率,从而达到掌握该动词变位各种形式的目的。

巴黎第七大学的法国朋友 Elodie Coquelin,温州的金

戈,北京化工大学的明焰,东华大学的杨丹,浙江大学的符亦文,浙江工商大学的陈建伟,克丽奥工作室(lxQ.cn)的技术支持刘新亚,著名的中法文化交流站点法兰西论坛(Sino-France.ORG)的顾东东及相关版主对本书的出版提供了许多帮助,谨在此向他们致以衷心的感谢。

由于我们的经验不足,因作者的水平有限不能做到尽善尽美。纰漏之处,敬请斧正,我们将在图书重印时,予以完善。

作 者

2006年6月

SOMMAIRE

目 录

1. Grammaire du verbe 动词的语法

1	动词的定义	2
2	动词的主语	2
3	表语	3
4	动词的补语	3
5	动词中的人称	5
6	动词单复数	5
7	动词的时态	5
8	动词的语式	7
9	动词的种类	8
10	动词的词根和词尾	11
11	三组动词	11
12	助动词	12
13	动词的配合	12

2. Tableaux de conjugaison des verbes types

动词变位表

1	avoir	16
---	-------	----

2	être	18
---	------------	----

Premier Group 第一组动词(以-er 结尾)

3	aimer	20
4	placer	22
5	céder	24
6	peser	26
7	rapiécer	28
8	dépecer	30
9	jeter	32
10	modeler	34
11	manger	36
12	aisséger	38
13	créer	40
14	apprécier	42
15	broyer	44
16	payer	46
17	envoyer	48
18	puer	50

Deuxième Groupe 第二组动词(以-ir/issant 结尾)

19	finir	52
----	-------------	----

20	hair	54
----	------------	----

Troisième Groupe 第三组动词

21	概况	56
22	aller	58

1^{re} section 第一类(以-ir/ant 结尾)

23	dormir	60
24	tenir	62
25	assaillir	64
26	faillir	66
27	cueillir	68
28	bouillir	70
29	mentir	72
30	vêtir	74
31	acquérir	76
32	servir	78
33	fuir	80
34	ouir	82
34	gésir	83
35	courir	84
36	mourir	86

37	souffrir	88
----	----------------	----

2^e section 第二类(以-ir/ənt 结尾)

38	recevoir	90
39	voir	92
40	savoir	94
41	pouvoir	96
42	pourvoir	98
43	devoir	100
44	mouvoir	102
45	pleuvoir	104
46	falloir	106
47	valoir	108
48	vouloir	110
49	asseoir	112
50	seoir	114
51	messeoir	115
52	surseoir	116
53	choir, échoir, déchoir	118

3^e sectio 第三类(以-re 结尾)

54	rendre	120
----	--------------	-----

55	prendre	122
56	peindre	124
57	craindre	126
58	vaincre	128
59	joindre	130
60	faire	132
61	plaire	134
62	traire	136
63	connaître	138
64	naître	140
65	paître	142
66	mettre	144
67	battre	146
68	croire	148
69	croître	150
70	boire	152
71	absoudre	154
72	coudre	156
73	moudre	158
74	suivre	160
75	vivre	162
76	clore	164

77	conclure	166
78	lire	168
79	dire	170
80	médire	172
81	maudire	174
82	écrire	176
83	rire	178
84	confire	180
85	cuire	182
86	être aimé	184
87	se méfier	186
88	三组动词的词尾变化	188

3. Index alphabétique des verbes usuels

按字母顺序排列的常用动词变位索引

凡 例	191
A - Z	192

1

Grammaire du verbe
动词的语法

动词的语法

1. 动词的定义

能够表达出一个人或一个物体存在, 或处于某种状态, 或做出一个动作的单词, 被称作动词。

Mon fils n'est plus. Va vite!

识别动词的方法。如果这个单词是动词, 我们可以在它前面放上代词:*je, tu, il, nous, vous, ils*, 或者这类词:*il faut, il ne faut pas, on peut, on doit* 等。因此 *mentir, travailler, travaille, travaillons* 等都是动词, 因为我们可以这么说:*je mens, nous mentons, il ne faut mentir*。

2. 动词的主语

人、动物或物体需用动词表示其存在、动作和状态的单词称为主语: *Il a tout accepté de sa femme. L'air est irrespirable quand mon père rentre.* 动词主语可以是名词、代词或动词不定式: *Le travail ennoblit l'homme. Il allège ses peines. Travailleur est un devoir.*

识别主语的方法。找到动词前面的名词, 如果是人, 用 *qui est-ce qui* 进行提问; 如果是物, 用 *qu'est-ce qui* 提问: *Paul parle; qui est-ce qui parle? Paul. — Le repentir efface tout; qu'est-ce qui efface? Le repentir. — Paul, le repentir* 都是主语。

3. 表语

表语是为了表明主语品质好坏的单词。

表语和主语之间的连接通常使用这些动词：*être, paraître, sembler, passer pour, être regardé comme* 等等。

表语可以是：

- 1) 形容词：*Ami de table est bien variable.* (酒肉朋友不可靠。)
- 2) 分词：*Bienfait n'est jamais perdu.* (善有善报。)
- 3) 名词：*C'est l'eau le feu.* (水火不相容。)
- 4) 代词：*Le coupable, c'est moi.* (我是罪人。)
- 5) 不定式：*Vouloir, c'est pouvoir.* (有志者事竟成。)

4. 动词补语

补语是为了补充完整动词所表达含义：*Il a perdu tout contact avec la réalité.*

不同种类的补语。根据含义，补语可以分为宾语和其它补语(状语、赋予补语等)。

a) 宾语：动词的动作所施加的人、动物、物体被称为宾语：*Cette table conviendra à ma cuisine. Il tombe des cordes.* (滂沱大雨。) *Je vois la mer.* *cuisine, corde, mer* 都是宾语。

如果宾语前面没有介词，那么它是直接宾语：*J'aime mes parents.*

直接宾语可以是：

- 1) 名词：*Elle ne pourrait retenir ses larmes.*
- 2) 代词：*Messieurs, je vous salue!*

3) 不定式: *Je veux venir.*

4) 从句: *Souffrez au moins que je vous accompagne.*

对直接宾语进行提问, 人用 **qui**, 物用 **quoi**。

如果宾语前面有介词, 那么它是间接宾语: *je pense à elle; je vous parle.*

间接宾语可以是:

1) 名词: *Elle va souvent au théâtre.*

2) 代词: *je pense à vous.*

3) 不定式: *Aide-moi à sortir la table.*

b) 其它补语。动词还可以跟上其它单词和词组, 但它们不像宾语那样不可或缺。它们其中多数为状语: 帮助我们清楚动作发生的地点、时间、方式、原因、目的等等。*je viendrais avec ma femme.* 它们可分为地点状语、时间状语、方式状语、原因状语、目的状语等。

对状语进行提问, 可以用: **où, quand, comment, au moyen de quoi, pourquoi, dans quelle intention?**
Quand travaille-t-il? Comment allez-vous?

如果状语前没有介词, 那它是直接状语: *Nous partons cette nuit.*

如果状语前有介词, 那它是间接状语: *je vais à la piscine.*

赋予补语附属于状语: *I' ai fait l' aumône à ce pauvre.*

除此之外还有被动态中的施动者补语, 用来表明是谁或什么东西发出了施加在主语身上的动作: *Un*

roman écrit de Luxun.

5. 动词中的人称

动词中有三个人称。

说话者为第一人称：单数为 *je*, 复数为 *nous*。

说话对象为第二人称：单数为 *tu*, 复数为 *vous*。

谈论的人为第三人称：单数为 *il*, *elle*, 复数为 *ils*, *elles*。

6. 动词单复数

动词可能是单数：*Je danse*, *Il dort*; 可能是复数：*Nous dansons*, *ils dorment*.

7. 动词的时态

主要有三种时态：

1. 现在时，表示说话时发生的动作或者一种状态的持续。*Je travaille* 是现在时，因为说话时正在 *travailler*。

2. 过去时，表示说话时动作已发生或者先前持续的一种状态。*J' ai travaillé* 是过去时，因为 *travaillé* 这个动作已经完成。

3. 将来时，表示说话时还未发生的动作或将持续的一种状态。*Je travaillerai* 是将来时，因为 *travailler* 这个动作还未发生。

过去时

过去时中有五种时态。

1. 未完成过去时 (**Imparfait**)，表示说话时已发生的动

作,但与另一个已发生的动作相比,却还未完成:*Je lisais quand vous êtes entré.*

它表示过去的一种习惯,重复:*Je me promenais tous les jours.*

它表示一种描述,一种持续性的状态:*L' onde était transparente. Le monde s'affaiblissait de jour en jour.*

2. 简单过去时(**Passé simple**),表示发生在过去的一个已经结束的动作。它常用来陈述过去发生的事件:*En huit ans César conquit la Gaule.*

3. 复合过去时(**Passé composé**),表示发生在过去的一个动作,而其结果对现今仍有影响:*Il y a deux mille ans que César a conquis la Gaule.*

4. 先过去时(**Passé antérieur**),当过去发生的动作用简单过去时来表述,那么发生在这个动作之前的另一个动作就用先过去时:*Quand j'eus dîné, je partis.*

5. 愈过去时(**Plus-que-parfait**),当过去发生的动作用未完成过去时来表述,那么发生在这个动作之前的另一个动作就用愈过去时,这是为了强调重复,持续状态或者动作的未完成:*Quand j'avais dîné, j'allais me promener.*

简单时态和复合时态

动词的主动时态可分为简单时态和复合时态。

可用一个单词表明动作的为简单时态。*Chanter, chantant, je chante, je chanterai, elle chanta, nous dînerons* 都是简单时态。

复合时态需要几个词表示出动作:助动词 *avoir, être* 和过去分词构成。*Avoir chanté, nous avons lu, ils auraient*